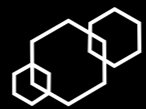




SCREEN SUBTITLING
SYSTEMS

POLISCRIP
MEDIATRANS



SCREEN SUBTITLING
SYSTEMS

Screen Subtitling Systems Ltd

T: +44 (0)1473 831700

F: +44 (0)1473 830078

E: sales@screen.subtitling.com

www.screen.subtitling.com

The Old Rectory, Church Lane, Claydon, Ipswich, Suffolk, IP6 0EQ, UK

Summary of preparation products

subtitle creation for NLE systems

Including:

- Adobe Premiere Pro 2.0
- Apple Final Cut Pro 5.0
- AVID (OMFI)
- AVID Liquid Chrome
- Leitch Velocity HD
- Assimilate Scratch
- Thompson Edius 3.0, 4.0.

Poliscript MediaTrans is an innovative new subtitle preparation solution designed specifically for subtitling within a non-linear video editing environment. This Windows PC application enables a fully digital subtitling creation process and is compatible with all major NLE systems.

Poliscript MediaTrans is a timecode based preparation system that allows the very rapid and accurate creation of subtitles for digital video. The MediaTrans software is fully Unicode compliant, so it supports all the characters for all the writing systems of the world, modern and ancient, including technical symbols, punctuation, and many other characters. Implemented as a resolution independent system, Poliscript MediaTrans can easily generate sophisticated, graphical subtitles and effects from mobile video to digital cinema image sizes.

Two versions are available. The LE version is designed as an easy and low-cost subtitle creation system. The Pro version adds the NLE integration tools used to unite the subtitles with the edited video. The unique Active-Sync features of the Pro version allows subtitle creation and video editing to occur in parallel – a significant advantage in reducing the production time for subtitled content. Further the Auto-Style feature simplifies the template driven creation of sophisticated subtitles and captions that match the end users' requirements.

Features and benefits

- Cell-based WYSIWYG subtitle preparation
- Import/export various formats
- Renders text into subtitle images
- Quick background rendering using PNG
- Auto-Style, Active-Sync
- Supports all popular NLE systems
- Reads WMV-embedded timecode
- Embedded web browser / text editor
- Multi-track, multi-language
- 3 memorised window layouts
- Subtitle length guide
- Lower-third clipart



Product	Poliscript 3000 & SV3	Poliscript MediaTitle	Poliscript MediaTrans
WYSIWYG Display Subtitle	✓	✓	✓
File Output	✓	✓	✓
Subtitle Style & Format	✓	✓	✓
Keyboard Shortcuts	✓	✓	✓
Subtitle List Box	✓	✓	✓
Spellcheck	✓	✓	✓
Video File Input	✓	✓	✓
Video Capture	✓	✓	✓
Subtitle Timeline	✓	✓	✓
Timecode Restripe	✓	✓	✓
Scalable Video Window	✓	✓	✓
Video Caching	✓	✓	
Audio Scrubbing	✓	Single Step	
Shuttle Pro Support	✓	✓	
Waveform Bar	✓	✓	✓
Electronic Preview	MediaView	SubView	✓ with NLE
Live Video Input	✓	✓	
Timecode input	✓	✓	
Drives G3 / G5 / T3000	Not Paygo	✓	
Drives Line 21 Inserters	Not Paygo		
Edit In Place (over video)	✓		
DVD Subtitle Generation	✓	✓	✓
Comment Field	✓		✓
Unicode Support	Import only	✓	✓
Font Type	Bitmap	True Type	True Type
Language Support	✓ ¹	All	All

¹Arabic, Greek, Cyrillic, Chinese Simplified, Chinese Traditional, Hebrew, Korean, Japanese, Thai and all Latin (Roman) based languages.

Please see the Screen Subtitling Systems website for full details and the latest information on product features: www.screen.subtitling.com